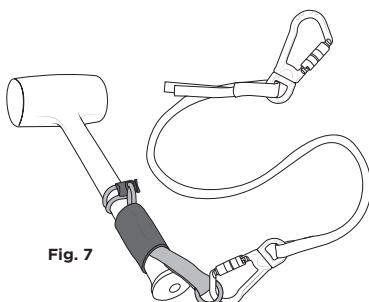
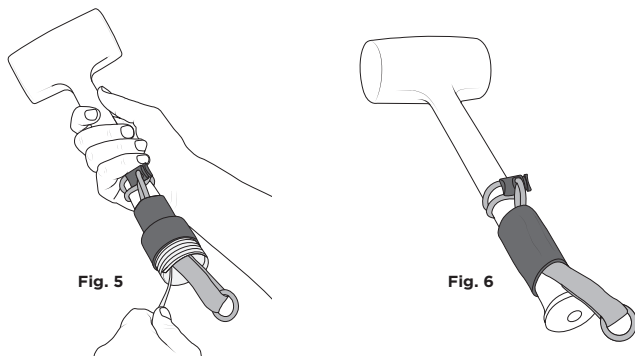
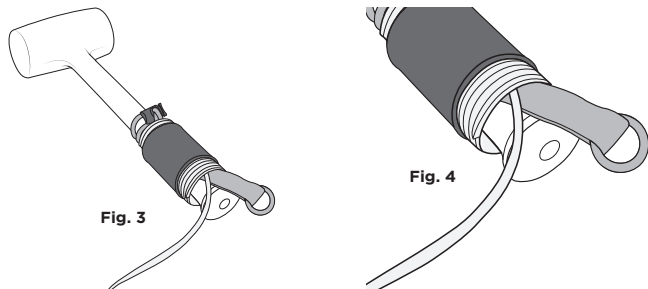
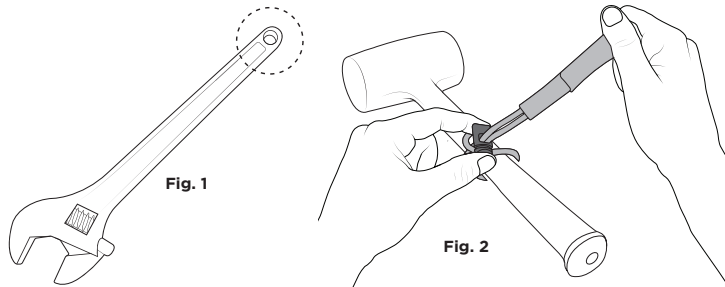




SQUIDS® TOOL ATTACHMENTS

COLD SHRINK TRAPS

WWW.ERGODYNE.COM // 800 225 8238



The Squids® Cold Shrink Tool Trap™ is designed for ease-of-use, and to help reduce the risk of dropped tools when used with an appropriate tethering system (refer to Using A Tethering System instructions). The Squids® Tool Attachment Series is designed and tested to create retrofit attachment points on tools, allowing users to safely tether them if a secure tool connection point is not available.

DEFINITIONS: “Tool Tails”™ – A system component that is captured by the “Trap” and includes a tethering attachment point.

“Tool Traps”™ – A system component that’s applied independently or over a “Tail”, fixing it securely to the tool and securing it in the event of a drop.

WARNINGS: All warnings and instructions must be read and understood before using this product. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death.

- DO NOT use Cold Shrink Traps with Squids® Web Tool Tails™.
- ONLY use Cold Shrink Traps with Squids® Elastic Loop/Cinch Tool Tails™ or with Squids® Tool Lanyards.
- Do not use tool attachments in temperatures below -40°F / -40°C or above 150°F / 65°C.
- Refer to individual component labels for specific weight ratings (see selection grid). Maximum capacity is equal to the lowest capacity component within the tethering system.
- Always inspect Tool Attachments prior to, and after, each use (refer to INSPECTION instructions).
- Only use Cold Shrink Traps with specifically designated Tool Tails™ or as otherwise instructed for use.
- Squids® Cold Shrink Traps should NOT be used with other manufacturers’ tails or other attachments.
- Do not wrap Cold Shrink Traps around sharp or rough edges.
- Never modify or alter your Cold Shrink Trap.
- Never modify a tool that could result in manufacturer guideline deviation.
- Do not use this product if it interferes with the tool’s safe working condition.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.
- Never attach a tool with a Squids® Tool Attachment to a lanyard that is longer than the Maximum Lanyard Length indicated on the product label of the tool attachment (refer to the “Using a Tethering System” portion of the instructions).

PREPARING FOR APPLICATION

- Ensure tools are clean, dry and free of grease, oil or other substances during application.
- Read instructions completely before and during assembly.

REQUIRED ITEMS FOR APPLICATION

- Appropriate Tool Tails™ (see selection grid)
- Appropriate Tool Trap™ model (see selection grid)

1. For attachment to tools with a captive hole or handle engineered hole into the tool [fig 1], locate the tool’s connection point. Weigh your tool to determine the appropriate tool lanyard to use and directly attach that tool lanyard to the captive hole.
2. For attachment to tools without a captive hole, measure the diameter and weight of your tool, then use the Selection Grid to determine the proper Elastic Loop/Cinch Tool Tail™ and proper sized Cold Shrink Tool Trap™ to apply. (Note that, in some situations, there are multiple options, so the user may choose their preference.)
 - a. If the tool is not cylindrically shaped, measure the tool at the widest axis when determining the diameter.
 - b. If the tool is tapered, locate and measure the area with the largest diameter you can create the attachment on.
3. Choke Elastic Loop/Cinch Tool Tail™ onto the tool by sliding it around the tool’s shaft and snug the barrel lock down tightly if applicable [fig 2]. Note the 3700 Web Tool Tails™ do not work with Squids® Cold Shrink Tool Trap™.
 - Ensure the Elastic Loop/Cinch Tool Tail™ is positioned as far up the shaft of the tool as possible without affecting its use. A minimum 1in / 25mm away from the end of the tool is suggested.
 - If the tool is tapered, position the tail on or near the portion with the largest diameter.
4. Position the Cold Shrink Tool Trap™ over the tool and tail leaving the choked portion of the tail exposed above the Shrink. Ensure the entire face of the rubber shrink is over tool [fig 3].
 - The Cold Shrink Tool Trap’s inner core has a loose end that should route up through the opposite end of the Shrink Trap piece. The loose end should point away from choked portion of tool tail [fig 4]. If it is not in this position, reroute it up through the interior of the shrink’s core.
5. While holding Shrink Trap in place, pull the inner core’s loose end so that it begins to pull through the center of the trap.
 - The rubber will begin to contract down over the tail and the tool [fig 5].
 - Continue to pull the inner core through the center of trap until it is completely removed [fig 6].
6. Attach a tool lanyard to complete an appropriate tethering system [fig 7].

* For further instructions, watch the product video at www.ergodyne.com.

USING YOUR TETHERING SYSTEM

1. Always keep tools tethered while at heights. When exchanging tools, use one of the following methods:
 - a. Use a 100% tie-off by ensuring the tool is tethered to a secondary anchor—or secured in a rated container—before disconnecting from the initial anchor point.
 - b. Exchange tools over a secure area. (e.g. Inside a controlled container, over a platform, etc.).
2. Required clearance:
 - a. When using Squids® Tool Attachments, determine the fully extended length of the lanyard used, plus the length of the tool between where the lanyard is anchored and the nearest person or sensitive object.

INSPECTION

Inspect your tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following:

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma or other damage.
- Examine all hardware for rust or corrosion, abnormal distortion (twists, bends), cracks or breaks, or any other damage.
- Ensure carabiners and their gates function and lock properly. Examine swivels, modular buckles, and any other components, to ensure proper function and that there is no damage.
- Examine Tool Attachment position for bunching or stress indicating the tool has been involved in a drop.
- Examine markings on the product and labels for legibility.
- If any part of the tethering system has knowingly been involved in a drop, it must immediately be taken out of service and replaced. If any tethering system component fails any part of an inspection, discard and replace the product immediately.

STORAGE AND CARE

- Store tool lanyards in a clean, dry location away from direct sunlight.
- To clean, use mild soap and water. Air dry.

DISCLAIMER

In no event shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

WARRANTY: We stand behind everything we make and guarantee our products to be free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

El Tool Trap™ retráctil en frío Squids® está diseñado para que su uso sea sencillo y para ayudar a reducir el riesgo de caídas de herramientas cuando se utilizan con un sistema de anclaje adecuado (consulte las instrucciones en Cómo utilizar un sistema de anclaje). La serie de acoplamientos para herramienta Squids® está diseñada y probada para crear nuevos puntos de acoplamiento retroadaptables en las herramientas que ofrecen a los usuarios la posibilidad de acoplarlas con total seguridad, si las herramientas no disponen de un punto de conexión seguro.

DEFINICIONES: “Tool Tails™” – Componente del sistema (cabo) que queda capturado en el enganche y que incluye un punto de acoplamiento para poder atarlo.

“Tool Traps™” – Componente del sistema que se aplica de manera independiente o sobre un cabo, lo fija a la herramienta y lo asegura en caso de caída.

ADVERTENCIAS: Se deben leer y comprender todas las advertencias e instrucciones antes de usar este producto. En caso de no hacerlo, pueden producirse daños materiales y lesiones graves o incluso fatales.

- NO utilice los enganches retráctiles en frío con los Tool Tails™ de correa Squids®.
- Utilice los enganches retráctiles en frío ÚNICAMENTE con Tool Tails™ de cincha/lazo elástico Squids® o con cuerdas de amarre para herramientas Squids®.
- No utilice acoplamientos para herramienta a temperaturas inferiores a -40°C/-40°F o superiores a 65°C/150°F.
- Consulte en las etiquetas de los propios componentes las características nominales específicas de peso (consulte la cuadrícula de selección). La capacidad máxima equivale al componente de menor capacidad en el sistema de anclaje.
- Inspeccione siempre los acoplamientos para herramientas antes y después de cada uso (consulte las instrucciones en INSPECCIÓN).
- Utilice los enganches retráctiles en frío solo con Tool Tails™ específicamente designadas o como se indique.
- Los enganches retráctiles en frío Squids® NO se deben utilizar con otros fabricantes de cabos u otros acoplamientos.
- No ate los enganches retráctiles en frío alrededor de bordes afilados o rugosos.
- Nunca modifique ni altere el enganche retráctil en frío.
- Nunca modifique una herramienta si el cambio podría provocar una desviación de las pautas del fabricante.
- No utilice este producto si interfiere con la condición de funcionamiento seguro de las herramientas.
- Tenga mayor precaución en las cercanías de piezas o maquinaria en movimiento, peligros eléctricos, peligros químicos o otros peligros evidentes.

- Nunca use el acoplamiento para herramientas Squids® para acoplar una herramienta a una cuerda de amarre que supere la longitud máxima de la cuerda que se indica en la etiqueta del producto del acoplamiento para herramientas (consulte parte de las instrucciones “Cómo utilizar un sistema de anclaje”).

PREPARATIVOS PARA LA APLICACIÓN

- Asegúrese de que las herramientas estén limpias, secas y sin ningún tipo de grasa, aceite ni otra sustancia durante la aplicación.
- Lea íntegramente las instrucciones antes y durante el montaje.

ELEMENTOS NECESARIOS PARA LA APLICACIÓN

- Tool Tails™ adecuados (consulte la cuadrícula de selección)
- Tool Trap™ adecuado (consulte la cuadrícula de selección)

1. Para acoplarlos a herramientas con un orificio cautivo o con un orificio en el mango [fig. 1], localice el punto de conexión de la herramienta. Pese la herramienta para determinar la cuerda de amarre para herramientas que necesitará y acople directamente la cuerda de amarre para herramientas al orificio cautivo.
2. Para acoplarlos a herramientas sin orificio cautivo, mida el diámetro y calcule el peso de la herramienta y, a continuación, use la cuadrícula de selección para determinar el Tool Tail™ de cincha/lazo elástico adecuado y el Tool Trap™ retráctil en frío del tamaño adecuado para aplicarlos. (Tenga en cuenta que, en algunos casos, hay varias opciones para que el usuario escoja la que prefiera).
 - a. Si la herramienta no tiene forma cilíndrica, mídala en el eje más ancho al determinar el diámetro.
 - b. Si la herramienta es ahusada, localice y mida el área con el diámetro más grande en el que se puede crear el acoplamiento.
3. Anude el Tool Tail™ de cincha/lazo elástico en la herramienta deslizándolo alrededor del eje de la herramienta y, si corresponde, apriete con firmeza el seguro en forma de cilindro [fig. 2]. Tenga en cuenta que los Tool Tails™ 3700 de correa no funcionan el Tool Trap™ retráctil en frío Squids®.
 - Asegúrese de que el Tool Tail™ de cincha/lazo elástico esté situado lo más arriba posible del eje de la herramienta sin que afecte a su funcionamiento. Se sugiere dejar al menos un espacio de 25 mm/1" con el extremo de la herramienta.
 - Si la herramienta es ahusada, coloque el cabo en o cerca de la parte de mayor diámetro.
4. Coloque el Tool Trap™ retráctil en frío sobre la herramienta y el cabo dejando expuesta la parte anudada del cabo sobre el enganche retráctil. Asegúrese de que toda la superficie del enganche retráctil de goma esté sobre la herramienta [fig. 3].
 - El tubo interior del Tool Trap retráctil en frío tiene un extremo suelto que sobresale por el extremo opuesto del enganche retráctil. El extremo suelto debe apuntar lejos de la parte anudada de la Tool Tail [fig. 4]. Si no se encuentra en esta posición, desvíelo hacia el interior del tubo del enganche retráctil.
5. Mientras sujeta en su posición el enganche retráctil, tire del extremo suelto del tubo interior para sacarlo por el centro del enganche.
 - La goma empezará a contraerse sobre el cabo y la herramienta [fig. 5].
 - Siga tirando del tubo interior, pasándolo por el centro del enganche hasta sacarlo del todo [fig. 6].
6. Acople una cuerda de amarre para herramientas para que el sistema de anclaje sea el adecuado [fig. 7].

* Para obtener más instrucciones, vea el video del producto en www.ergodyne.com.

CÓMO UTILIZAR EL SISTEMA DE ANCLAJE

1. Siempre mantenga las herramientas amarradas mientras está en la altura. Cuando intercambie herramientas, utilice uno de los siguientes métodos:
 - a. Utilice un amarre al 100 %. Para ello, asegúrese de que la herramienta esté amarrada a un anclaje secundario, o asegurada en un recipiente con certificación, antes de desconectarla del punto de anclaje inicial.
 - b. Intercambie herramientas sobre un área segura (por ejemplo, dentro de un recipiente controlado, sobre una plataforma, etc.).
2. Espacio libre necesario:
 - a. Cuando utilice acoplamientos para herramienta Squids®, determine la longitud de extensión completa de la cuerda de amarre utilizada más la longitud de la herramienta entre el lugar en el que está anclada la cuerda de amarre y la persona u objeto sensible más cercanos.

INSPECCIÓN

Inspeccione el sistema de anclaje antes y después de usarlo. Todo el equipo debe ser inspeccionado por una persona competente de manera periódica. Asegúrese de que el sistema de anclaje esté sujetado adecuadamente a la herramienta y no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente:

- Examine la correa, las costuras y otro material blando para comprobar que no tengan cortes, desgarros, lesiones provocadas por el calor u otro daño.
- Examine todas las herramientas para comprobar que no tengan óxido o corrosión, distorsiones no comunes (torceduras, dobleces), grietas o roturas, o cualquier otro daño.
- Asegúrese de que los mosquetones y sus roscas de seguridad funcionen y se cierren correctamente. Examine los eslabones giratorios, las hebillas modulares y cualquier otro componente para asegurarse de que funcionen correctamente y no estén dañados.
- Examine la posición del acoplamiento para herramienta para ver si está amontonada o si hay tensión, lo que indica que la herramienta ha sufrido una caída.
- Examine que las marcas del producto y las etiquetas puedan leerse.
- Si sabe que cualquier parte del sistema de anclaje se ha caído, debe retirarla del servicio de inmediato y reemplazarla. Si cualquier componente del sistema de anclaje no pasa cualquier parte de una inspección, descarte el producto y reemplácelo de inmediato.

ALMACENAMIENTO Y CUIDADO:

- Almacene las cuerdas de amarre para herramientas en un lugar limpio y seco, lejos de la luz solar directa.
- Para limpiarlas, utilice un jabón suave y agua. Seque al aire.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Tenacious Holdings, Inc., no será responsable, en ningún caso, de cualquier daño directo, indirecto, punitivo, incidental, especial o consecuencial derivado de o asociado con el mal uso de los componentes del sistema de anclaje Squids® (acoplamientos o cuerdas de amarre para herramientas).

GARANTÍA: Respondemos por todo lo que fabricamos, y por ello garantizamos al comprador original que nuestros productos no tendrán defectos de materiales ni de mano de obra durante toda su vida útil. Quedan exentos de la garantía el uso indebido, el desgaste normal y los daños causados al producto. ¿Tiene dudas? Llame a Ergodyne al teléfono +1-651-642-9889 (de 8 de la mañana a 5 de la tarde hora central de Estados Unidos) o al +1-800-225-8238.

Le Tool Trap™ rétractable à froid Squids® est conçu pour être facile d'utilisation et pour réduire le risque de chute d'outils lorsqu'il est utilisé avec un système d'attache approprié (voir les instructions décrites à la section Utilisation d'un système d'attache). Les produits de la série de fixation d'outils Squids® sont conçus et testés pour créer des points de fixation d'accessoires sur les outils, permettant aux utilisateurs de les attacher de façon sécurisée en l'absence de point de connexion d'outil sûr.

DÉFINITIONS : « Tool Tails™ » – Pièce du système capturée par le « Trap » et comportant un point de connexion pour l'attache.

« Tool Traps™ » – Pièce du système appliquée indépendamment au « Tail », permettant de le fixer à l'outil et de le sécuriser en cas de chute.

AVERTISSEMENTS : tous les avertissements et instructions doivent être lus et compris avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des dommages matériels et de graves blessures, voire la mort.

- NE PAS utiliser de Traps rétractables à froid avec des Web Squids® Tool Tails™.
- Utiliser les Traps rétractables à froid UNIQUEMENT avec des Tool Tails™ à sangles/boucles élastiques Squids® ou avec des cordons d'outils Squids®.
- Ne pas utiliser les fixations d'outils à des températures inférieures à -40°C / -40°F ni supérieures à 65°C / 150°F.
- Se reporter aux étiquettes de composants individuels concernant les poids spécifiques (voir la grille de sélection). La capacité maximale équivaut à la capacité du composant du système d'attache dont la capacité est la plus faible.
- Toujours inspecter les fixations d'outil avant et après chaque utilisation (voir les instructions décrites à la section INSPECTION).
- N'utiliser les Traps rétractables à froid qu'avec les Tool Tails™ désignés ou conformément aux autres instructions d'utilisation.
- Les Traps rétractables à froid Squids® NE doivent PAS être utilisés avec les tails d'autres fabricants ni d'autres fixations.
- Ne pas enrouler les Traps rétractables à froid autour d'arêtes tranchantes ou rugueuses.
- Ne jamais modifier le Trap rétractable à froid.
- Ne jamais modifier un outil d'une manière qui s'écarterait des consignes du fabricant.
- Ne jamais utiliser ce produit d'une manière s'opposant aux conditions d'utilisation sûres de l'outil.
- Faire preuve de précaution à proximité de machines ou d'éléments mobiles, d'objets électriques dangereux ou en cas d'autre situation apparemment dangereuse.
- Ne jamais attacher une fixation d'outil Squids® à un cordon dont la longueur est supérieure à la longueur de cordon maximale indiquée sur l'étiquette produit de la fixation d'outil (voir la section « Utilisation d'un système d'attache » des instructions).

PRÉPARATION AVANT APPLICATION

- S'assurer que les outils sont propres, secs et exempts de graisse, d'huile ou d'autres substances pendant l'application.
- Lire intégralement les instructions avant et pendant l'assemblage.

ARTICLES REQUIS POUR L'APPLICATION

- Tool Tails™ appropriés (voir la grille de sélection)
- Modèle de Tool Trap™ approprié (voir la grille de sélection)

1. Pour la fixation à des outils comportant un orifice captif ou un orifice doté d'une poignée dans l'outil [fig. 1], identifier le point de connexion de l'outil. Peser l'outil pour déterminer le cordon d'outil approprié à utiliser et fixer directement le cordon d'outil à l'orifice captif.
2. Pour la fixation à des outils ne comportant pas d'orifice captif, mesurer le diamètre et peser l'outil, puis consulter la grille de sélection pour déterminer le Tool Tail™ à sangle/boucle élastique et le Tool Trap™ rétractable à froid appropriés qu'il convient d'utiliser. (Noter que dans certains cas, plusieurs choix étant disponibles, l'utilisateur peut choisir selon ses préférences.)
 - a. Si l'outil n'est pas cylindrique, mesurer son axe le plus large pour déterminer son diamètre.
 - b. Si l'outil est conique, identifier et mesurer la zone ayant le diamètre le plus grand où l'accessoire peut être fixé.

3. Bloquer le Tool Tail™ à sangle/boucle élastique sur l'outil en le faisant glisser autour de l'axe de l'outil et bien fixer le barillet de blocage, le cas échéant [fig. 2]. Noter que les Tool Tails™ Web 3700 sont incompatibles avec le Tool Trap™ rétractable à froid Squids®.
 - S'assurer que le Tool Tail™ à sangle/boucle élastique est placé aussi loin que possible sur le corps de l'outil sans pour autant entraver son utilisation. Une distance minimale de 25 mm (1 po) de l'extrémité de l'outil est suggérée.
 - Si l'outil est conique, positionner le tail sur ou à proximité de la partie dont le diamètre est le plus important.
4. Placer le Tool Trap™ rétractable à froid sur l'outil et le tail en laissant la partie bloquée du tail exposée au-dessus du shrink. S'assurer que la surface entière du shrink en caoutchouc recouvre l'outil [fig. 3].
 - La partie centrale interne du Tool Trap rétractable à froid a une extrémité lâche qui doit passer par l'extrémité opposée de la pièce Trap rétractable. L'extrémité lâche doit être orientée à l'opposé de la section bloquée du tool tail [fig. 4]. Si ce n'est pas le cas, la refaire passer à l'intérieur de la partie centrale du shrink.
5. Tout en maintenant le Trap rétractable en place, tirer sur l'extrémité lâche de la partie centrale interne de sorte qu'elle entraîne le centre du trap.
 - Le caoutchouc commence alors à se contracter sur le tail et l'outil [fig. 5].
 - Continuer à tirer la partie centrale interne à travers le centre du trap jusqu'à son retrait complet [fig. 6].
6. Fixer un cordon d'outil pour obtenir un système d'attache approprié [fig. 7].

* Pour des instructions plus détaillées, visionner la vidéo de présentation du produit à l'adresse www.ergodyne.com.

UTILISER VOTRE SYSTÈME DE RETENUE

1. Toujours garder les outils suspendus quand vous êtes en hauteur. Lors des changements d'outils, suivez l'une de ces méthodes :
 - a. Utilisez un nœud complètement serré pour vous assurer que l'outil est suspendu à une ancre secondaire (ou fixé à un conteneur approuvé) avant de le déconnecter du point d'ancrage initial.
 - b. Changez d'outils dans une zone sûre (par ex. à l'intérieur d'un conteneur contrôlé, sur une plateforme, etc.).
2. Autorisation exigée :
 - a. Lorsque vous utilisez des fixations d'outil Squids® déterminez la longueur maximale du cordon utilisé, plus la longueur de l'outil entre l'endroit où le cordon est ancré et la personne ou l'objet fragile le plus proche.

INSPECTION

Inspectez votre système de retenue avant et après chaque utilisation. Faites régulièrement inspecter l'ensemble de votre équipement par une personne compétente. Assurez-vous que le système de retenue est correctement attaché à l'outil et n'est pas endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez les éléments suivants :

- Examinez les sangles, les coupures et tout autre matériau fragile pour détecter les coupures, déchirures, traumatismes thermique et autre dégât.
- Examinez l'ensemble du matériel à la recherche de rouille ou de corrosion, de déformation (torsion, pincement), de fissures ou de ruptures ou de tout autre endommagement.
- Assurez-vous que les mousquetons et leurs ouvertures fonctionnent et se ferment correctement Examinez les pivots, les boucles modulables, et tout autre composant, pour vous assurer de leur bon fonctionnement et qu'ils ne sont pas endommagés.
- Examinez la zone de fixation d'outil pour détecter toute pliure ou tout dommage indiquant que l'outil a subi une chute.
- Vérifiez que le marquage du produit et les étiquettes sont lisibles.
- Si une partie du système de retenue est tombée, elle doit être immédiatement mise à l'écart et remplacée. Si l'un des composants du système de retenue ne passe pas l'une des étapes d'inspection, écarterez-le et remplacez le produit immédiatement.

RANGEMENT ET ENTRETIEN

- Rangez les cordons d'outils dans un endroit sec, propre et à l'abri des rayons du soleil.
- Pour le nettoyage, utilisez du savon doux et de l'eau. Séchez à l'air.

AVERTISSEMENT

En aucun cas Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenu responsable pour aucun dommage direct, indirect, punitif, accidentel, particulier ou subséquent, décaulout ou associé à la mauvaise utilisation des composants du système de suspension Squids® (connecteurs d'outil ou cordons d'outil).

GARANTIE : Nous sommes fiers de tous les produits que nous fabriquons et nous garantissons à l'acheteur d'origine que ces derniers ne comportent aucun défaut de pièce et de main d'œuvre, et ce pour toute la durée de vie du produit. Les dommages, les abus et/ou l'usure naturelle ne sont pas couverts. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (8:00 - 17:00 CST) ou au +1-800-225-8238.

Die Squids® Kaltschrumpf-Tool Trap™ ist auf Benutzerfreundlichkeit ausgelegt und reduziert das Risiko des Herunterfallens von Werkzeugen bei Verwendung mit einem geeigneten Anbindesystem (siehe Anleitung zum Gebrauch eines Anbindesystems). Die Squids® Werkzeugaufsatz-Serie wurde dafür ausgelegt und getestet, Nachrüstaufsatzpunkte an Werkzeugen anzubringen, mit denen die Benutzer sie sicher anbinden können, wenn es keinen sicheren Werkzeug-Anbindepunkt gibt.

DEFINITIONEN: „Tool Tails™“ – eine Systemkomponente, die von der „Halterung“ gesichert wird und einen Aufsatzpunkt zum Nachrüsten enthält.

„Tool Traps™“ – eine Systemkomponente, die unabhängig oder über einen „Tail“ angelegt wird, um sie ordnungsgemäß am Werkzeug zu befestigen und im Fall eines Sturzes zu sichern.

WARNHINWEISE: Alle Warnhinweise und Anweisungen müssen vor Gebrauch dieses Produkts gelesen und verstanden werden. Andernfalls kann es zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder Todesfällen kommen.

- Verwenden Sie die Kaltschrumpffallstelle NICHT zusammen mit Squids® Gewebe-Tool Tails™.
- Kaltschrumpffallstellen NUR mit Squids® Elastische Schlaufe/Gurt Tool Tails™ oder mit Squids® Werkzeugschlaufen verwenden.
- Verwenden Sie keine Werkzeugaufsätze bei Temperaturen unter -40°C / -40°F oder Temperaturen über 65°C / 150°F.
- Genaue Gewichtsangaben befinden sich auf den einzelnen Komponentenetiketten (siehe Auswahlraster). Die maximale Kapazität entspricht der niedrigsten Kapazität des Verbindungssystems.
- Überprüfen Sie die Werkzeugaufsätze vor und nach jeder Benutzung (siehe Anweisungen in ÜBERPRÜFUNG).
- Verwenden Sie Kaltschrumpffangstellen mit den zugehörigen Tool Tails™ oder gemäß der Bedienungsanleitung.
- Squids® Kaltschrumpffallstellen DÜRFEN NICHT mit Tails oder sonstigen Aufsätzen anderer Hersteller verwendet werden.
- Legen Sie Kaltschrumpffallstellen nicht um scharfe oder raue Kanten an.
- Niemals eine Kaltschrumpffallstelle modifizieren oder ändern.
- Sie sollten ein Werkzeug niemals so modifizieren, dass es zu einer Abweichung von den Herstellervorschriften führen würde.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies den sicheren Betriebszustand des Werkzeugs gefährdet.
- Gehen Sie bei beweglichen Maschinen oder Teilen, elektrischen Gefahren, chemischen Gefahren oder anderen offensichtlichen Gefahren besonders vorsichtig vor.
- Befestigen Sie niemals ein Werkzeug mit einem Squids® Werkzeugaufsatz an einem Schlüsselband, das länger ist als die auf dem Produktetikett des Werkzeugaufsatzes angegebene maximale Länge des Schlüsselbandes (siehe Abschnitt „Verwendung eines Anbindesystems“ in dieser Anweisung).

VORBEREITUNG FÜR DIE BEFESTIGUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Werkzeuge während der Befestigung sauber, trocken und frei von Schmiermittel, Öl oder anderen Substanzen sind.
- Vor und während der Befestigung die Anweisungen lesen.

ERFORDERLICHE GEGENSTÄNDE FÜR DIE ANWENDUNG

- Passende Tool Tails™ (siehe Auswahlraster)
- Passende Tool Trap™ Modelle (siehe Auswahlraster)

1. Zur Befestigung an Werkzeugen mit eigener Halteöffnung oder Griff mit speziellem Loch [abb. 1], ermitteln Sie den Werkzeugverbindungspunkt. Wiegen Sie Ihr Werkzeug, um die geeignete Werkzeugschlaufe zu ermitteln und befestigen Sie diese direkt an der Halteöffnung.
2. Zur Befestigung an Werkzeugen ohne eigene Halteöffnung oder Griff mit speziellem Loch, ermitteln Sie den Durchmesser und das Gewicht Ihres Werkzeugs. Dann benutzen Sie das Auswahlraster zur Bestimmung des geeigneten Elastischen Schlaufe/Gurts Tool Tail™ und der korrekten Größe für die Kaltschrumpffallstelle Tool Trap™. (Bitte beachten Sie, dass es in einigen Situationen mehrere Optionen gibt. Der Benutzer kann also nach eigener Vorliebe auswählen.)
 - a. Wenn das Werkzeug nicht zylindrisch geformt ist, messen Sie zur Ermittlung des Durchmessers das Werkzeug an der breitesten Achse.
 - b. Läuft das Werkzeug konisch zu, lokalisieren und messen Sie den Bereich mit dem größten Durchmesser, den Sie am Aufsatz finden können.
3. Drücken Sie den Elastische Schlaufe/Gurt Tool Tail™ auf das Werkzeug, indem Sie ihn auf den Werkzeugschaft schieben und den Verschluss, wenn möglich, nach unten drücken [abb. 2]. Bitte beachten Sie, dass 3700 Gewebe-Tool Tails™ nicht zusammen mit Squids® Kaltschrumpf-Tool Trap™ funktioniert.
 - Stellen Sie sicher, dass der Elastische Schlaufe/Gurt Tool Tail™ so weit wie möglich oben am Schaft des Werkzeugs platziert ist, ohne dessen Handhabung zu beeinflussen. Er sollte mindestens 25 mm (1 Zoll) vom Ende des Werkzeugs entfernt sein.
 - Läuft das Werkzeug konisch zu, den Tail am oder in der Nähe des Teils mit dem größten Durchmesser platzieren.
4. Kaltschrumpf-Tool Trap™ über dem Werkzeug und dem Tail positionieren und den heruntergedrückten Teil des Tails über dem Schrumpf belassen. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Oberfläche des Gummiüberzugs sich über dem Werkzeug befindet [abb. 3].
 - Der innere Kern der Kaltschrumpffallstelle verfügt über ein loses Ende, das durch das gegenseitige Ende des Schrumpffallstellen-Teils führt. Das lose Ende sollte vom heruntergedrückten Teil des Tool Tails wegzeigen [abb. 4]. Wenn es sich nicht in dieser Position befindet, schieben Sie es wieder nach innen auf den Schrumpfkern.

5. Halten Sie die Schrumpffallstelle fixiert, ziehen Sie das lose Ende des inneren Kerns, sodass es langsam durch die Mitte der Fangstelle gezogen wird.
 - Das Gummi beginnt sich über dem Tail und dem Werkzeug zusammenzuziehen [abb. 5].
 - Ziehen Sie den inneren Kern weiter durch die Mitte der Fallstelle, bis dieser vollständig entfernt ist [abb. 6].
 6. Bringen Sie eine Werkzeugschlaufe an, um das passende Anbindesystem zu vervollständigen [abb. 7].
- * Genauere Anleitungen finden Sie als Produktvideo unter www.ergodyne.com.

VERWENDEN IHRES ANBINDESISTEMS

1. Werkzeuge stets anbinden, wenn Sie in Höhen arbeiten. Beim Wechseln von Werkzeugen eine der folgenden Methoden anwenden:
 - a. Verwenden Sie eine 100 % ige Anbindung, indem Sie das Werkzeug an einen zweiten Ankerpunkt anschließen oder in einem zugelassenen Behälter aufbewahren, bevor Sie sich vom ursprünglichen Ankerpunkt lösen.
 - b. Wechseln Sie Werkzeug über einem sicheren Bereich (z. B. in einem zugelassenen Behälter, über einer Plattform, usw.).
2. Erforderlicher Abstand:
 - a. Wenn Sie Squids® Werkzeugaufsätze verwenden, müssen Sie die Entfernung zwischen der vollständig ausgedehnten Länge der verwendeten Werkzeugschlaufe sowie die Länge des Werkzeugs zwischen der Verankerung des Verbindungsmittels und der nächsten Person oder einem empfindlichen Objekt bestimmen.

INSPEKTION

Überprüfen Sie Ihr Anbindesystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsgegenstände sollten regelmäßig von kompetentem Fachpersonal geprüft werden. Sicherstellen, dass das Anbindesystem vorschriftsgemäß am Werkzeug angebracht und nicht beschädigt ist. Vor jedem Gebrauch die folgenden Punkte prüfen:

- Das Netzgewebe, die Nähte und andere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Hitzeschäden oder andere Schäden untersuchen.
- Sämtliche Hardware auf Rost oder Korrosion, abnormale Verformung (Verdrehen, Biegungen), Risse oder Bruchstellen oder andere Schäden überprüfen.
- Sicherstellen, dass die Karabiner und ihre Anschlüsse funktionieren und sich vorschriftsgemäß verriegeln lassen. Die Schwingen, Modulverschlüsse und sämtliche anderen Komponenten untersuchen, um diese auf ihre vorschriftsgemäße Funktion und Schäden zu prüfen.
- Überprüfen Sie den Werkzeugaufsatz auf Wölbungen oder Beanspruchung, die darauf hinweisen, dass das Werkzeug einen Sturz erlitten hat.
- Die Markierungen auf dem Produkt und die Etiketten auf Lesbarkeit prüfen.
- Wenn ein Teil des Anbindesystems nachweislich herunterfiel, muss dieses sofort außer Betrieb genommen und ersetzt werden. Wenn eine Komponente des Anbindesystems eine Inspektion nicht besteht, muss dieses Produkt sofort entsorgt und ersetzt werden.

LAGERUNG UND PFLEGE

- Werkzeugschlaufen an einem sauberen, trockenen Ort und vor Sonnenlicht geschützt lagern.
- Mit milder Seife und Wasser reinigen. An der Luft trocknen lassen.

HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

Tenacious Holdings, Inc. haftet in keinem Fall für direkte, indirekte, strafbare, fahrlässige, besondere oder resultierende Schäden irgendeiner Art, die aus nicht sachgerechter Anwendung von Squids® Anbindesystem-Komponenten (Werkzeugschlaufen oder Zubehör) entstanden sind oder damit in Zusammenhang stehen.

GARANTIE: Wir stehen hinter unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer, dass unsere Produkte während der Lebensdauer des Produktes frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Beschädigungen, Missbrauch und/oder normaler Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Rufen Sie Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8 - 17 Uhr, CST) oder +1-800-225-8238 an.

De Squids® Cold Shrink Tool Trap™ is ontworpen voor veel gebruiksgemak en met een bevestigingssysteem om het risico op het laten vallen van gereedschap te verkleinen (zie instructies Een bevestigingssysteem gebruiken). De Squids® gereedschapsbevestigingsserie is ontworpen en getest om vernieuwde bevestigingspunten op gereedschap te creëren, zodat gebruikers ze veilig kunnen bevestigen indien er geen veilig verbindingpunt beschikbaar is.

DEFINITIES: “Tool Tails™” – Onderdeel van het systeem dat door de “Trap” wordt ingevangen en een bevestigingspunt voor vastmaken omvat.

“Tool Traps™” – Onderdeel van het systeem dat afzonderlijk of over een “Tail” wordt aangebracht om dit stevig aan het gereedschap te bevestigen en het te beveiligen tegen vallen.

WAARSCHUWINGEN: Alle waarschuwingen en instructies moeten zijn gelezen en begrepen voordat dit product wordt gebruikt. Als dit niet gebeurt, kan dit materiële schade, ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben.

- Gebruik de Cold Shrink Traps NIET met Squids® Web Tool Tails™.
- Gebruik de Cold Shrink Traps ALLEEN met Squids® Tool Tails™ met elastische lus/gebriep of met Squids®-gereedschapsknoorden.
- Gebruik de gereedschapsbevestigingen niet in temperaturen onder -40°C / -40°F of boven 65°C / 150°F.
- Raadpleeg de etiketten van de afzonderlijke onderdelen voor de specifieke gewichtscategorieën (zie selectie-rooster). De maximale belasting is gelijk aan het kleinste belastingcomponent in het bevestigingssysteem.

- Inspecteer gereedschapsbevestigingen altijd voorafgaand aan en na afloop van elk gebruik (zie INSPECTIE-instructies).
- Gebruik Cold Shrink Traps alleen met de speciaal ontworpen Tool Tails™ of anderszins volgens de instructies.
- Squids® Cold Shrink Traps dienen NIET te worden gebruikt met tails of andere bevestigingen van andere fabrikanten.
- Wikkel Cold Shrink Traps niet rond scherpe of ruwe hoeken.
- Wijzig of modificeer uw Cold Shrink Trap nooit.
- Pas gereedschap nooit aan als dit hierdoor niet langer voldoet aan de richtlijnen van de fabrikant.
- Gebruik dit product niet als dit een negatief effect heeft op de veilige werking van het gereedschap.
- Wees extra voorzichtig rondom bewegende machines of onderdelen, gevaren in verband met elektriciteit of chemische stoffen of andere zichtbare gevaren.
- Bevestig gereedschap nooit met een Squids®-gereedschapsbevestiging aan een koord dat langer is dan de maximale koordlengte die wordt aangegeven op het productlabel van de gereedschapsbevestiging (zie het gedeelte "Een bevestigingssysteem gebruiken" van de instructies).

VOORBEREIDEN VOOR AANBRENGEN

- Zorg dat het gereedschap schoon en droog is en dat er geen vet, olie of andere stoffen aanwezig zijn tijdens het aanbrengen.
- Lees de instructies geheel door voor en tijdens het in elkaar zetten van de onderdelen.

BENODIGDE ITEMS VOOR AANBRENGEN

- Geschikte Tool Tails™ (zie selectie-rooster)
- Geschikt Tool Trap™-model (zie selectie-rooster)

1. Voor bevestiging aan gereedschap met een opening of gat in de hendel [fig. 1], gaat u op zoek naar het verbindingpunt van het gereedschap. Weeg uw gereedschap om te bepalen welk gereedschapskoord geschikt is en bevestig dit gereedschapskoord direct aan de opening.
2. Voor bevestiging aan gereedschap zonder opening, bepaalt u de diameter en het gewicht van uw gereedschap en daarna gebruikt u het selectie-rooster om vast te stellen wat de juiste Tool Tail™ met elastische lus/greep en de juiste maat Cold Shrink Tool Trap™ is. (Houd er rekening mee dat er in sommige gevallen meerdere mogelijkheden zijn en de gebruiker dan zelf kan kiezen.)
 - a. Als het gereedschap niet cilindervormig is, meet het gereedschap dan bij de breedste as om de diameter te bepalen.
 - b. Als het gereedschap taps toeloopt, zoek en meet dan het deel met de grootste diameter om de bevestiging op te maken.
3. Schuif de Tool Tail™ met elastische lus/greep op het gereedschap door deze om de steel van het gereedschap te schuiven en trek de knoopvergrendeling indien mogelijk strak vast [fig. 2]. Houd er rekening mee dat de 3700 Web Tool Tails™ niet werken met de Squids® Cold Shrink Tool Trap™.
 - Zorg dat de Tool Tail™ met elastische lus/greep zich zo ver mogelijk bovenaan de steel bevindt zonder het gebruik ervan te belemmeren. Wij adviseren een afstand van minimaal 25 mm/1 inch tot het uiteinde van het gereedschap.
 - Als het gereedschap taps toeloopt, plaatst u de tail op of nabij het deel met de grootste diameter.
4. Plaats de Cold Shrink Tool Trap™ over het gereedschap en de tail, waarbij u het aantrokken deel van de tail boven de shrink vrijlaat. Zorg dat het gehele vlak van de rubberen shrink over het gereedschap ligt [fig. 3].
 - De binnenkern van de Cold Shrink Tool Trap heeft een los uiteinde dat omhoog door het tegengestelde uiteinde van het shrink trap-stuk moet lopen. Het losse uiteinde moet weggericht zijn van het aantrokken deel van de tool tail [fig. 4]. Als dit niet het geval is, steek het dan terug door de binnenkant van de kern van de shrink.
5. Terwijl u de shrink trap in positie houdt, trekt u aan het losse uiteinde van de binnenkern zodat het door het midden van de trap wordt getrokken.
 - Het rubber begint zich samen te trekken over de tail en het gereedschap [fig. 5].
 - Blijf de binnenkern door het midden van de trap trekken totdat deze volledig is verwijderd [fig. 6].
6. Bevestig een gereedschapskoord voor een geschikt bevestigingssysteem [fig. 7].

* Bekijk de productvideo op www.ergodyne.com voor meer gedetailleerde instructies.

UW VASTMAAKSYSTEEM GEBRUIKEN

1. Zorg ervoor dat gereedschap altijd is vastgemaakt wanneer uw op een hoogte werkt. Gebruik een van de volgende methoden voor het verwisselen van gereedschap:
 - a. Gebruik een '100% tie-off' door ervoor te zorgen dat het gereedschap is vastgemaakt aan een tweede anker—of veilig in een voor het gewicht geschikte container is geplaatst —alvorens het los te koppelen van het eerste verankeringspunt.
 - b. Verwissel gereedschap boven een veilige omgeving. (d.w.z in een container, boven een platform, enz).
2. Vereiste vrije ruimte:
 - a. Bij het gebruik van Squids® Gereedschapsbevestigingen dient u altijd een totale afstand te bewaren van de afstand van het gereedschap waaraan het gereedschapskoord is bevestigd en de dichtstbijzijnde persoon of gevoelig object.

INSPECTIE

Inspecteer uw vastmaaksysteem voor en na elk gebruik. Alle apparatuur moet regelmatig door een competent persoon worden gecontroleerd. Zorg ervoor dat het vastmaaksysteem correct is bevestigd aan het gereedschap en niet is beschadigd. Controleer ook het volgende voorafgaand aan elk gebruik:

- Onderzoek weefsel, stikwerk en andere zachte materialen op sneden, scheuren, beschadiging door hitte of andere schade.
- Onderzoek alle hardware en let op roest of corrosie; abnormale vervorming (verdraaiingen, knikken); scheuren of barsten of eventuele andere schade.
- Controleer dat karabijnhaken en hun openingen goed werken en vergrendelen. Onderzoek wartels, modulaire gespen en andere onderdelen en controleer of ze goed werken en niet zijn beschadigd.
- Controleer de Gereedschapsbevestigingspositie op schade die erop wijst dat het gereedschap betrokken is geweest bij een val.
- Controleer of de aanduidingen op het product en de etiketten goed leesbaar zijn.
- Indien van een onderdeel van het vastmaaksysteem bekend is dat het betrokken was bij een val, moet het gebruik ervan onmiddellijk worden gestopt en moet het worden vervangen. Elk onderdeel van het vastmaaksysteem dat niet door een onderdeel van een inspectie komt, moet onmiddellijk worden verwijderd en vervangen.

OPSLAG EN ONDERHOUD

- Gereedschapskoorden moeten worden bewaard op een schone, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht.
- Gebruik een milde zeep en water voor reiniging. Aan de lucht laten drogen.

DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc., is onder geen beding aansprakelijk voor directe, indirecte, strafrechtelijke, incidentele, speciale of gevolgschade van enigerlei aard, die het gevolg is van of verband houdt met het verkeerde gebruik van Squids® onderdelen van het vastmaaksysteem (gereedschapskoorden of gereedschapsbevestigingen).

GARANTIE: Als u niet geheel tevreden bent met de kwaliteit of het vakmanschap van dit Ergodyne-product, zullen wij het repareren, vervangen of uw geld teruggeven binnen negentig (90) dagen na aankoop. Schade, verkeerd gebruik en/of normale slijtage worden niet vergoed. Hebt u vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) of +1-800-225-8238.

La guaina restringente a freddo Tool Trap™ per ancoraggi per utensili Squids® è progettata per la massima facilità d'uso e per ridurre il rischio di caduta degli utensili quando usata con l'appropriato sistema di aggancio (vedere le istruzioni in Uso di un sistema di aggancio). La serie di ancoraggi per utensili Squids® è progettata e collaudata per munire gli utensili di punti di collegamento che consentano all'utente di agganciare l'utensile in piena sicurezza, se questo non dispone già di un punto di collegamento sicuro integrato.

DEFINIZIONI: "Tool Tails™" – componente del sistema che viene catturato dal "Trap" e che include un punto di collegamento per l'aggancio.

"Tool Traps™" – componente del sistema che viene applicato da solo o su un "Tail", fissandolo saldamente all'utensile assicurandolo in caso di caduta.

AVVERTENZE: prima di utilizzare il prodotto, leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni. La mancata osservanza di questa norma può determinare danni materiali, gravi infortuni o la morte.

- NON utilizzare le guaine restringenti a freddo con Tool Tails™ a nastro Squids®.
- Usare le guaine restringenti a freddo ESCLUSIVAMENTE con Tool Tails™ ad occhio elastico/fascia Squids® o cordoni per utensili Squids®.
- Non usare i supporti per utensili a temperature inferiori a -40°C / -40°F o superiori a 65°C / 150°F.
- Fare riferimento alle etichette dei singoli componenti per l'indicazione nominale specifica dei pesi (vedere la tabella di selezione). La capacità massima è uguale a quella del componente del sistema di aggancio con la minima capacità.
- Ispezionare sempre i supporti per utensili prima e dopo l'uso (vedere le istruzioni di ISPEZIONE).
- Usare le guaine restringenti a freddo esclusivamente con i Tool Tails™ specificamente designati o come indicato nelle istruzioni per l'uso.
- Le guaine restringenti a freddo Squids® NON devono essere usate con tail o ancoraggi di altri produttori.
- Non avvolgere Le guaine restringenti a freddo attorno a oggetti con bordi taglienti o ruvidi.
- Non modificare o alterare in alcun modo le guaine restringenti a freddo.
- Non modificare in alcun modo un utensile, deviando dalle linee guida del produttore.
- Non usare il prodotto se interferisce con l'uso in sicurezza degli utensili.
- Prestare particolare attenzione in presenza di macchinari o componenti mobili e in caso di rischi elettrici, chimici o di altro tipo.
- Non fissare un utensile con un ancoraggio per utensili Squids® a un cordone per utensili più lungo della lunghezza massima per il cordone indicata sull'etichetta dell'ancoraggio per utensili (fare riferimento alla sezione "Uso di un sistema di aggancio" delle istruzioni per l'uso).

PREPARAZIONE PER L'APPLICAZIONE

- Verificare durante l'applicazione che l'utensile sia pulito, asciutto e privo di grasso, olio o altre sostanze.
- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e farvi riferimento durante il montaggio.

MATERIALE OCCORRENTE PER L'APPLICAZIONE

- Tool Tails™ appropriati (vedere la tabella di selezione)
- Modello di Tool Trap™ appropriato (vedere la tabella di selezione)

1. Per il collegamento ad utensili dotati di foro integrato o foro dell'impugnatura praticato nell'utensile [fig. 1], individuare il punto di collegamento dell'utensile. Pesare l'utensile per determinare il cordone per utensili appropriato e fissare direttamente il cordone per utensili al foro integrato.
2. Per il collegamento di utensili senza foro integrato, misurare il diametro e pesare l'utensile, poi usare la tabella di selezione per determinare il corretto Tool Tail™ ad occhio elastico/fascia e la dimensione corretta della guaina restringente Tool Trap™ da usare. Nota bene: in alcune situazioni le opzioni sono più di una e l'utente può scegliere quella che preferisce.
 - a. Se l'utensile non è di forma cilindrica, per determinarne il diametro, misurare l'utensile sull'asse più grande.
 - b. Se l'utensile è rastremato, individuare e misurare l'area con il diametro massimo in cui sia possibile creare il collegamento.
3. Fissare il Tool Tail™ ad occhio elastico/fascia sull'utensile infilandolo sullo stelo dell'utensile e spingere il cilindretto di serraggio in basso stringendo bene, se applicabile [fig. 2]. Nota bene: i Tool Tails™ a nastro 3700 non possono essere usati con le guaine restringenti a freddo Tool Trap™ Squids®.
 - Verificare che il Tool Tail™ ad occhio elastico/fascia sia posizionato più in alto possibile sullo stelo dell'utensile senza pregiudicarne l'uso. Si consiglia una distanza minima di 25 mm (1 pollice) dall'estremità dell'utensile.
 - Se l'utensile è rastremato, posizionare il tail sopra o in prossimità della parte con il diametro maggiore.
4. Posizionare la guaina restringente a freddo Tool Trap™ sull'utensile e il tail, lasciando esposta la parte serrata del tail sopra la guaina restringente. Verificare che l'intera superficie della guaina restringente di gomma copra l'utensile [fig. 3].
 - Il capo libero dell'anima interna del della guaina restringente a freddo deve fuoriuscire dal lato opposto della guaina. Il capo libero deve essere orientato in direzione opposta alla parte serrata del tail. Se non è in questa posizione, farlo passare attraverso l'interno della guaina restringente.
5. Mantenendo la guaina restringente in posizione, tirare il capo libero dell'anima interna finché non inizia mettere in tensione il centro del trap.
 - La gomma inizierà a contrarsi sul tail e sull'utensile [fig. 5].
 - Continuare a tirare l'anima interna attraverso il centro del trap fino a rimuoverla completamente [fig 6].
6. Collegare un cordone per utensili per completare il sistema di aggancio [fig. 7].

* Per istruzioni più dettagliate, vedere il video del prodotto sul sito www.ergodyne.com.

USO DEL SISTEMA DI AGGANCIAMENTO

1. Quando si lavora in alto, tenere sempre agganciati gli utensili. Quando si cambia utensile, usare uno dei metodi seguenti:
 - a. Prima di sganciare l'utensile dal punto di ancoraggio iniziale, utilizzare una chiusura sicura al 100% assicurandosi che sia ancorato a un ancoraggio secondario, o fissato in un contenitore adatto.
 - b. Cambiare utensile in un'area sicura (p.es. in un container, una piattaforma, ecc.).
2. Spazio libero richiesto:
 - a. Quando si usano i supporti per utensili Squids®, determinare la lunghezza di massima estensione del cordone per utensili usato, più la lunghezza dell'utensile tra il punto di ancoraggio del cordone e altre persone o sensibili.

ISPEZIONE

Controllare il sistema di aggancio prima e dopo ogni utilizzo. Fare ispezione tutta l'attrezzatura da persone competenti a scadenze regolari. Controllare che il sistema di aggancio sia correttamente collegato all'utensile e non sia danneggiato. Prima di ogni uso, controllare quanto segue:

- Esaminare il nastro, le cuciture e altri materiali morbidi per rilevare eventuali tagli, strappi, danni da calore o di altro tipo.
- Esaminare tutto il materiale metallico per rilevare segni di ruggine o corrosione, distorsione anomala (pieghe, torsioni), crepe o rotture o qualsiasi altro danno.
- Accertarsi che i moschettoni e relative leve funzionino e si blocchino correttamente. Esaminare snodi, fibbie modulari e altri componenti per assicurarsi che funzionino correttamente e non siano danneggiati.
- Esaminare la posizione del supporto per utensili per individuare eventuali segni di schiacciamento o tensione che indichino che l'utensile è caduto.
- Esaminare i contrassegni sul prodotto e le etichette per verificarne la leggibilità.
- Se si è a conoscenza del fatto che il sistema di aggancio non ha impedito una caduta, dismetterlo e sostituirlo immediatamente. Se qualsiasi componente del sistema di aggancio non supera l'ispezione, dismettere e sostituire immediatamente il prodotto.

CONSERVAZIONE E CURA:

- Conservare i cordoni per utensili in un luogo pulito e asciutto, non esposto alla luce solare.
- Pulire con acqua e un sapone delicato. Lasciare asciugare all'aria.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ:

In nessun caso Tenacious Holdings, Inc., sarà responsabile di risarcimenti esemplari, danni diretti, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali derivanti da o associati all'uso improprio dei componenti del sistema di ancoraggio Squids® (cordoni o supporti).

GARANZIA: garantiamo all'acquirente originario che tutti i nostri prodotti sono esenti da difetti relativi a materie prime e lavorazione per l'intera durata di vita del prodotto. La garanzia non si estende a copertura per danno, abuso e/o la normale usura. Domande? Telefonare a Ergodyne al numero +1-651-642-9889 (8:00-17:00 CST) o all'800-225-8238.

Squids® Koldkrympe-Tool Trap™ er designet til nem brug og som en hjælp til at reducere risikoen for at tabe værktøj, når det anvendes sammen med et velegnet forankringssystem (se instruktionerne Brug af forankringssystemet). Squids®-værktøjstilbehørsreren er designet og testet, så der kan oprettes eftermonteringspunkter på værktøjer, så brugeren kan fastgøre værktøjet på sikker vis, hvis der ikke findes et sikkert fastgøringspunkt.

DEFINITIONER: "Tool Tails™" – En systemkomponent, der fanges af "Trap" og inkluderer et fastgøringspunkt.

"Tool Traps™" – En systemkomponent, der anvendes individuelt eller over "Tail", så det fastgøres på værktøjet og holder fast i det, hvis det falder.

ADVARSLER: Du skal læse og forstå alle advarsler og anvisninger, før du tager produktet i brug. Manglende overholdelse af dette kan medføre tingsskade, alvorlig personskade eller dødsfald.

- Anvend IKKE koldkrympe-Traps sammen med Squids®-stofbåndet Tool Tails™.
- Brug KUN koldkrympe-Traps med Squids® elastisk løkke/glidelås Tool Tails™ eller med Squids® værktøjslinjer.
- Værktøjstilbehør må ikke anvendes i temperaturer under -40°C / -40°F eller over 65°C / 150°F.
- Der henvises til de enkelte komponentmærkater for specifikke vægtklassificeringer (se skema). Maksimal kapacitet er lig med komponenten med den laveste kapacitet i forankringssystemet.
- Efterse altid værktøjstilbehør før og efter brug (se anvisningerne for EFTERSYN).
- Brug kun koldkrympe-Traps med specifik angivne Tool Tails™ eller i følge andre anvisninger for brug.
- Squids® Koldkrympe-Traps må IKKE anvendes sammen med andre producenters ender eller andet tilbehør.
- Bind ikke koldkrympe-Traps om skarpe eller ru kanter.
- Der må aldrig foretages ændringer på din koldkrympe-Trap.
- Der må aldrig foretages ændringer på et værktøj, der kan resultere i fravigelse fra producentens retningslinjer.
- Produktet må ikke bruges, hvis det forhindrer, at værktøjet fungerer sikkert.
- Vær særlig forsigtig omkring bevægeligt maskineri eller dele, elektriske risici, kemiske risici eller andre tydelige risici.
- Der må aldrig fastgøres et værktøj med Squids® værktøjstilbehør til en værktøjslinje, der er længere end linens maks. længde, som er angivet på produktmærkaten (se afsnittet "Brug af forankringssystemet" i brugsanvisningen).

FORBEREDELSE AF PÅSÆTNING

- Sørg for, at værktøjerne er rene, tørre og fri for fedt, olie eller andre substanser under påsætning.
- Læs anvisningerne helt før og under montering.

NØDVENDIGE MATERIALER TIL PÅSÆTNING

- Korrekt Tool Tails™ (se skema)
- Korrekt Tool Trap™-model (se skema)

1. Ved fastgøring til værktøjer med et indstøbt hul eller hul i håndtaget [fig 1] findes værktøjets tilslutningspunkt. Vej dit værktøj for at afgøre, hvilken værktøjslinje, der er velegnet til brug, og fastgør den værktøjslinje direkte på det indstøbte hul.
2. Ved fastgørelse til værktøjer uden et indstøbt hul skal diameteren på værktøjet måles, og værktøjet vejes, hvorefter skemaet skal anvendes til at afgøre, hvilken elastisk løkke/glidelås Tool Tail™, der er korrekt til brug, samt den rigtige størrelse på koldkrympe-Tool Trap™, der skal anvendes. (Bemærk, at i nogle situationer er der flere muligheder, så brugeren kan vælge det, de foretrækker).
 - a. Hvis værktøjet ikke er cylindrisk formet, skal værktøjet måles ved den bredeste akse, når diameteren fastlægges.
 - b. Hvis værktøjet er konisk, find og mål da det område, der har den største diameter, hvorpå du kan skabe tilbehøret.
3. Fastgør den elastiske løkke/glidelås Tool Tail™ på værktøjet ved at trække den over værktøjsskaffet, og træk glidelåsen ned, så den sidder tæt, hvis relevant [fig 2]. Bemærk, at 3700 Web Tool Tails™ ikke fungerer sammen med Squids® koldkrympe-Tool Trap™.
 - Sørg for, at den elastiske løkke/glidelås Tool Tail™ er placeret så langt op ad værktøjsskaffet som muligt, uden at det påvirker brugen. Minimum 25 mm/1 in. fra enden af værktøjet anbefales.
 - Hvis værktøjet er konisk, placeres enden på eller tæt på den største diameter.
4. Placer koldkrympe-Tool Trap™ over værktøjet og enden, idet den fastgjorte del af enden forbliver synlig oven over krympningen. Sørg for, at hele overfladen af gummi krympningen er placeret over værktøjet [fig 3].
 - Den indre kerne i koldkrympeværktøjs-Trap'en har en løs ende, der bør føres op gennem den modsatte ende af krympe-Trap-enheden. Den løse ende skal vende væk fra den fastgjorte del af værktøjssenden [fig 4]. Hvis den ikke sidder korrekt, skal dens placering ændres gennem det indre af krympningens kerne.
5. Mens krympe-Trap holdes på plads, trækkes den indre kernes løse ende således, at den begynder at trækkes gennem midten af Trap'en.
 - Gummi begynder at trække sig sammen ned over enden af værktøjet [fig 5].
 - Fortsæt med at trække den indre kerne gennem midten af Trap, indtil den er helt fjernet [fig 6].
6. Fastgør en værktøjslinje, så der opnås et korrekt forankringssystem [fig 7].

* For yderligere anvisninger se produktvideoen på www.ergodyne.com.

BRUG AF FORANKRINGSSYSTEMET

- Værktøj skal altid være fastgjort, når der arbejdes i højden. Værktøj skiftes som følger:
 - Brug en 100 % sikker fastgøring, og sørg for, at værktøjet er fastgjort til et andet forankringspunkt - eller fastgjort til en klassificeret container - før værktøjet tages af det første forankringspunkt.
 - Skift værktøj på et sikkert område (f.eks. inde i en kontrolleret container, over en platform osv.).
- Påkrævet afstand:
 - Hvis der bruges Squids®-værktøjstilbehør, skal den fuldt udtrukne længde på den anvendte line bestemmes, plus værktøjets længde fra det sted, hvor linen er forankret, og til den nærmeste person eller skrøbelige genstand.

EFTERSYN

Kontrollér forankringssystemet før og efter efter, hver gang det har været brugt. Alt udstyr skal kontrolleres regelmæssigt af en kompetent person. Sørg for, at forankringssystemet er korrekt fastgjort til værktøjet og ikke er beskadiget. Kontrollér følgende hver gang, før udstyret skal bruges:

- Undersøg stof, syninger og andre bløde materialer for snit, revner varmeskader eller anden beskadigelse.
- Kontrollér alle hårde dele for rust eller korrosion, unormal bøining (vridning), revner, brud samt andre skader.
- Kontrollér, at karabinhager og lukkemekanismer fungerer og låser korrekt. Undersøg drejepunkter, leddele spænder og alle andre dele for at sikre, at de virker korrekt og ikke er beskadigede.
- Undersøg værktøjstilbehørets placering for påvirkninger eller belastning, hvilket er tegn på, at værktøjet har været tabt.
- Kontrollér, at mærkningen på produktet og etiketterne er læselig.
- Hvis man ved, at en eller flere dele i forankringssystemet har været involveret i et fald, skal de(n) pågældende del(e) straks tages ud af brug og udskiftes. Hvis en del i forankringssystemet ikke kan klare en del af eftersynet, skal den pågældende del straks kasseres og udskiftes.

OPBEVARING OG PASNING

- Værktøjslinerne skal opbevares et rent, tørt sted, og ikke i direkte sollys.
- Brug en svag sæbeopløsning og vand til rengøring. Lufttørres.

FRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc., er under ingen omstændigheder ansvarlig for nogen form for direkte, indirekte, særlige skader eller følgeskader, som opstår som følge af eller i forbindelse med forkert brug af Squids®-forankringssystemets dele (værktøjslinier eller beslag).

ADVARSEL: Vi garanterer overfor den oprindelige køber, at vores produkter er fri for materialefejl og produktionsfejl i hele produktets levetid. Garantien omfatter ikke skader, forkert brug og/eller almindelig slitage. Har du spørgsmål? Ring til Ergodyne på +1-651-642-9889 (8.00-17.00 CST) eller +1-800-225-8238.

Squids® Cold Shrink Tool Trap™ er konstrueret for at vara enkel at använda och för att minska risken för att verktyg tappas när de används med ett lämpligt fixeringssystem (se anvisningarna i Använda ett fixeringssystem). Squids®-verktygstillbehörsserien är konstruerad och testad för att skapa fästpunkter i efterhand på verktyg så att användaren ska kunna fästa dem säkert om en säker kopplingspunkt inte finns på själva verktyget.

DEFINITIONER: "Tool Tails™" – Systemkomponent som fästs i delen som kallas "Trap" och som har en fästpunkt.

"Tool Traps™" – Systemkomponent som appliceras separat eller över en "Tail" för att fästa den ordentligt på verktyget och säkra verktyget om det skulle tappas.

VARNINGAR: Alla varningar och anvisningar måste läsas och förstås innan denna produkt används. Underlåtenhet att göra det kan leda till egendomsskador, allvarliga personskador eller dödsfall.

- Använd INTE Cold Shrink Traps med Squids® Web Tool Tails™.
- Använd ENDAST Cold Shrink Traps med Squids® elastisk ögla/snöre Tool Tails™ eller med Squids® verktygstroppar.
- Använd inte verktygsfästen vid temperaturer under -40°F / -40°C eller över 150°F / 65°C.
- Se etiketten på varje komponent för specifika viktklassningar (se urvalsnetet). Maximal kapacitet är densamma som den komponent i fixeringssystemet med lägst kapacitet.
- Inspektera alltid verktygsfästena före och efter varje användningstillfälle (se anvisningarna i INSPEKTION).
- Använd endast Cold Shrink Traps med specifikt konstruerade Tool Tails™ eller som annars anges för användning.
- Squids® Cold Shrink Traps ska INTE användas med remmar eller andra tillbehör från andra tillverkare.
- Vira inte Cold Shrink Traps runt vassa eller grova kanter.
- Modifiera eller ändra aldrig din Cold Shrink Trap.
- Modifiera aldrig ett verktyg som kan resultera i avvikelser från tillverkarens riktlinjer.
- Använd inte denna produkt om den inte är kompatibel med säkra arbetsförhållanden för verktyget.
- Var extra försiktig kring rörliga maskiner eller delar, elektriska faror, kemiska faror eller andra uppenbara faror.

- Fäst aldrig ett verktyg med ett Squids® verktygsfäste till ett rep längre än den maximala replängd som anges på produktetiketten på verktygsfästet (se anvisningarna i "Använda ett fixeringssystem").

FÖRBEREDELSE FÖR APPLICERING

- Se till att verktygen är rena, torra och fria från fett, olja och andra ämnen vid applicering.
- Läs alla anvisningar före och under hopsättning.

ARTIKLAR SOM KRÄVS FÖR APPLICERING

- Lämpliga Tool Tails™ (se urvalsnetet)
- Lämplig Tool Trap™-modell (se urvalsnetet)

- För att kopplas till verktyg med ett fästhål eller hantera konstruerade hål i verktyget [fig 1], lokalisera verktygets kopplingspunkt. Våg ditt verktyg för att bestämma rätt verktygsstropp att använda och koppla direkt verktygsstroppen till fästhålet.
- För att kopplas till verktyg utan fästhål, mät diametern och vikten av ditt verktyg, använd sedan urvalsnetet för att bestämma rätt Tool Tail™ elastisk ögla/snöre och rätt storlek av Cold Shrink Tool Trap™ att använda. (Observera att det i vissa fall finns det flera alternativ så att användaren själv kan välja.)
 - Om verktyget inte är cylinderformat, mät verktygets största bredd när diametern ska bestämmas.
 - Om verktyget är koniskt, hitta och mät ytan med den största diametern där du kan koppla tillbehöret.
- Dra åt en Tool Tail™ elastisk ögla/snöre över verktyget genom att föra det runt verktygets skaft och täta till låset ordentligt vid behov [fig 2]. Observera att 3700 väven Tool Tails™ inte fungerar tillsammans med Squids® kallkrympning Tool Trap™.
 - Se till att den elastisk strypöglan Tool Tail™ sitter så högt upp på verktygsskaftet som möjligt utan att det påverkar dess användning. Ett avstånd på minst 25 mm/1 tum från verktygets ände föreslås.
 - Om verktyget är koniskt ska krympslangen placeras på eller nära den del där diametern är som störst.
- Placera Cold Shrink Tool Trap™ över verktyget och krympslangen men lämna den hoptryckta delen av krympslangen synlig ovanför krympningen. Säkerställ att hela gummikrympningens yta är över verktyget [fig 3].
 - Cold Shrink Tool Traps inre kärna har en lös ände och denna ska dras upp genom motsatt änden av Shrink Trap-delen. Den lösa änden ska peka bort från den hoptryckta delen av krympslangen [fig 4]. Om den inte gör det drar du om den genom kärnans insida.
- Håll Shrink Trap på plats och dra i den inre kärnans lösa ände så att den börjar dras genom mitten av krympslangen.
 - Gummit börjar dras samman över änden och verktyget [fig 5].
 - Fortsätt att dra den inre kärnan igenom krympslangens mitt tills den är helt borttagen [fig 6].
- Fäst en verktygsstropp så att fixeringssystemet blir komplett [fig. 7].

* Ytterligare anvisningar finns i produktvideon på www.ergodyne.com.

ANVÄNDA FÖRANKRINGSSYSTEMET

- Håll alltid verktyg förankrade när du arbetar på höga höjder Använd en av följande metoder när du byter verktyg:
 - Använd en 100 % uppknytningsbar knut genom att säkerställa att verktyget är förankrat till ett sekundärt ankare - eller säkrat i en märkt behållare - innan du fränkopplar den ursprungliga ankarpunkten.
 - Byt verktyg i ett säkert område. (t.ex. inuti en kontrollerad behållare, över en plattform, o.s.v.).
- Obligatoriskt spel:
 - Vid användning av Squids® verktygstillbehör ska du bestämma snoddens längd i fullt utsträckt läge samt verktygets längd mellan snoddens förankringspunkt och närmaste person eller känsliga föremål.

INSPEKTION

Inspektera förankringssystemet före och efter varje användningstillfälle. All utrustning bör regelbundet inspekteras av en behörig person. Säkerställ att förankringssystemet är ordentligt förankrat i verktyget och att det inte är skadat. Kontrollera följande före varje användningstillfälle:

- Undersök väv, sömmar och andra mjuka material för skärskador, slitskador, varmeskador eller annan skada.
- Undersök alla beslag och kontrollera att de inte uppvisar tecken på rost och korrosion, onormal förvrängning (vridning, böjning), sprickor eller brott eller andra skador.
- Säkerställ att karbinhakarna och deras grindar fungerar och låser ordentligt. Undersök vridled, modulära spännen och andra komponenter för att säkerställa korrekt funktion och att de inte är skadade.
- Undersök verktygstillbehørets position avseende veckning eller belastning som indikerar att verktyget har tappats.
- Undersök markeringar på produkten och kontrollera att dekalerna är läsliga.
- Du måste omedelbart ta förankringssystemet ur drift och ersätta det om du känner till att det har tappats. Om någon komponent i förankringssystemet underkänns under inspektionen ska du omedelbart bortskaffa och ersätta produkten.

FÖRVARING OCH SKÖTSEL

- Förvara verktygsnoddar på en ren och torr plats borta från direkt solljus.
- Rengör med mild tvål och vatten. Lufttorka.

ANSVARFRISKRIVNING

Under inga omständigheter ska Tenacious Holdings, Inc., hållas ansvarigt för några direkta, indirekta, straffande, tillfälliga skador eller följdsador som uppstår på grund av eller i samband med felaktigt bruk av komponenterna i förankringssystem från Squids® (verktygssnoddar och förankringar).

GARANTI: Vi står bakom allt vi tillverkar och garanterar ursprunglig köpare att våra produkter är fria från defekter i material och utförande under produktens livslängd. Skador, värdeslöshet och/eller normalt slitage täcks inte. Frågor? Kontakta Ergodyne på +1-651-642-9889 (kl. 08.00–17.00 CST) eller +1-800-225-8238.

A Squids® Retraction a Frio Tool Trap™ foi projetado para uso fácil e para ajudar a reduzir o risco de queda de ferramentas quando usadas com um sistema adequado de amarração (consulte as instruções da seção Uso de um sistema de amarração). A série de acessórios para ferramentas Squids® foi projetada e testada para criar pontos de fixação adaptados em ferramentas, permitindo que o usuário prenda-as com segurança caso não haja um ponto de conexão seguro disponível na própria ferramenta.

DEFINIÇÕES: “Tool Tails™” – Um componente do sistema que é capturado pelo “Trap” e inclui um ponto de fixação para amarração.

“Tool Traps™” – Um componente do sistema que é aplicado de forma independente ou sobre o “Tail”, fixando-o firmemente na ferramenta e prendendo-o em caso de queda.

AVISOS: todos os avisos e instruções devem ser lidos e entendidos antes de usar este produto. A não observância desta instrução poderá causar danos à propriedade, ferimentos graves ou morte.

- NÃO USE Cold Shrink Traps com Squids® tecido Tool Tails™.
- SOMENTE use Cold Shrink Traps com Squids® laço elástico/fixação Tool Tails™ ou com Squids® cabo para ferramentas.
- Não use acessórios de ferramentas em temperaturas abaixo de -40°C / -40°F ou acima de 65°C / 150°F.
- Consulte as etiquetas dos componentes individuais para obter as classificações de peso específicas (consulte a grade de seleção). A capacidade máxima é igual à do componente de menor capacidade no sistema de amarração.
- Sempre inspecione os acessórios para ferramentas antes e depois de cada uso (consulte as instruções INSPEÇÃO).
- Use os Cold Shrink Traps apenas com as ferramentas projetadas especificamente Tool Tails™ ou conforme outras instruções de uso.
- Squids® Os Cold Shrink Traps NÃO devem ser usados com tails ou outros acessórios de outros fabricantes.
- Não enrole os Cold Shrink Traps ao redor de bordas afiadas ou rebarbadas.
- Nunca modifique ou altere seu Cold Shrink Trap.
- Nunca modifique uma ferramenta de modo que ela cause discrepâncias em relação às diretrizes do fabricante.
- Não use este produto se ele interferir com as condições de funcionamento seguro da ferramenta.
- Tenha maior cuidado nas proximidades de máquinas ou peças móveis, perigos elétricos, perigos químicos ou outros perigos aparentes.
- Nunca prenda uma ferramenta com um Squids® acessório de ferramenta a um cabo que seja mais longo que o Comprimento Máximo de Cabo indicado na etiqueta de produto do acessório de ferramenta (consulte a seção “Uso do sistema de amarração” nas instruções).

PREPARAÇÃO PARA APLICAÇÃO

- Certifique-se de que as ferramentas estejam limpas, secas e sem graxa, óleo ou outras substâncias durante a aplicação.
- Leia as instruções completamente antes e durante a montagem.

ITENS NECESSÁRIOS PARA A APLICAÇÃO

- Adequados Tool Tails™ (consulte a grade de seleção)
 - Modelo Tool Trap™ adequado (consulte a grade de seleção)
1. Para amarrar ferramentas com um furo cativo ou furo projetado para o cabo na ferramenta [fig. 1], localize o ponto de conexão da ferramenta. Pese sua ferramenta para determinar o cabo de ferramenta adequado para uso e amarre diretamente esse cabo ao furo cativo.
 2. Para amarrar ferramentas sem um furo cativo, meça o diâmetro e peso dela e, em seguida, use a grade de seleção para determinar o laço elástico/fixação Tool Tail™ e o Cold Shrink de tamanho adequado Tool Trap™ a aplicar. (Observe que, em algumas situações, há várias opções, portanto, o usuário poderá escolher a opção de sua preferência.)
 - a. Se a ferramenta não tiver um formato cilíndrico, meça-a no eixo mais largo ao determinar o diâmetro.
 - b. Se a ferramenta for cônica, localize e meça a área com o maior diâmetro onde você pode colocar a amarração.
 3. Aperte o laço elástico/fixação Tool Tail™ na ferramenta, deslizando-o ao redor do eixo da ferramenta e acomode a trava cilíndrica firme se aplicável [fig 2]. Observe que o tecido 3700 Tool Tails™ não funciona com o Squids® Cold Shrink Tool Trap™.
 - Certifique-se de que o laço elástico/fixação Tool Tail™ esteja posicionado o mais distante possível do eixo da ferramenta, sem afetar seu uso. Sugerimos um mínimo de 25 mm/1 pol. de distância da extremidade da ferramenta.
 - Se a ferramenta for cônica, posicione o tail sobre ou próximo da parte que tenha o maior diâmetro.

4. Posicione o Cold Shrink Tool Trap™ sobre a ferramenta e o tail, deixando a porção amarrada do tail exposta acima do Shrink. Certifique-se que toda a face do Shrink de borracha esteja sobre a ferramenta [fig 3].
 - A ponta solta do núcleo interno do Trap do Cold Shrink Tool deve ser colocada através da extremidade oposta da peça do Shrink Trap. A ponta solta deve apontar para longe da parte amarrada do tail da ferramenta [fig. 4]. Se não estiver nessa posição, redirecione-a para cima através do interior do núcleo do shrink.
5. Enquanto segura o Shrink Trap no lugar, puxe a ponta solta do núcleo interno de modo que ela comece a ser puxada através do centro do trap.
 - A borracha começará a contrair-se sobre o tail e a ferramenta [fig. 5].
 - Continue a puxar o núcleo interno pelo centro do trap até removê-lo completamente [fig. 6].
6. Fixe um cabo de ferramenta para concluir o sistema de amarração adequado [fig. 7].

* Para obter mais instruções, assista ao vídeo do produto em www.ergodyne.com.

USO DO SISTEMA DE AMARRAÇÃO

1. Sempre mantenha ferramentas amarradas quando estiver em locais altos. Ao trocar de ferramenta, use um dos métodos a seguir:
 - a. Prenda a ferramenta a uma fixação secundária (ou coloque-a em um recipiente apropriado) antes de desconectá-la do ponto de fixação inicial, usando assim ancoragem de 100%.
 - b. Troque as ferramentas sobre uma área segura (por exemplo, dentro de um recipiente controlado, sobre uma plataforma, etc.).
2. Espaço necessário:
 - a. Ao usar acessórios para ferramentas Squids®, determine o comprimento totalmente estendido da corda usada, mais o comprimento da ferramenta entre o ponto onde a corda é fixada e a pessoa ou objeto frágil mais próximo.

INSPEÇÃO

Inspeção do sistema de amarração antes e depois de cada utilização. Todos os equipamentos devem ser regularmente inspecionados por uma pessoa competente. Verifique se o sistema de amarração está devidamente preso à ferramenta e não está danificado. Antes de cada uso, verifique o seguinte:

- Examine o tecido, as costuras e outros materiais flexíveis para verificar se há cortes, rasgos, danos por calor ou outros danos.
- Examine todas as ferragens em busca de ferrugem ou corrosão; distorção anormal (torções, curvas); rachaduras ou quebras; ou qualquer outro dano.
- Verifique se os mosquetões e seus portões funcionam e travam devidamente. Examine se articulações, fivelas modulares e outros componentes estão funcionando devidamente e não estão danificados.
- Examine a posição do acessório de fixação da ferramenta quanto à aglomeração ou tensão indicando que ela esteve envolvida em uma queda.
- Examine a legibilidade das marcações e etiquetas no produto.
- Se houver conhecimento de que alguma parte do sistema de amarração esteve envolvida em uma queda, é necessário retirá-la de serviço e substituí-la imediatamente. Se algum componente do sistema de amarração não for aprovado em uma inspeção, descarte-o e substitua o produto imediatamente.

ARMAZENAMENTO E CUIDADO

- Armazene talabartes de ferramenta em local limpo e seco, longe da luz solar direta.
- Para limpar, use sabão suave e água. Seque em ambiente arejado.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Em nenhum caso, a Tenacious Holdings, Inc., será responsável por quaisquer danos diretos, indiretos, punitivos, acidentais, especiais ou consequentes decorrentes ou associados à instalação incorreta ou uso inapropriado dos componentes do sistema de amarração Squids® (talabartes de ferramenta ou acessórios).

GARANTIA: Garantimos tudo o que fazemos e asseguramos que os nossos produtos são livres de defeitos materiais e de manufatura para o comprador original durante a vida útil do produto. Danos, má utilização e/ou desgaste normal não são cobertos. Dúvidas? Ligue para a Ergodyne no número +1-651-642-9889 (8h às 17h, horário padrão central dos EUA) ou +1-800-225-8238.

Squids®-kaldkrympefestene Tool Trap™ er utformet for brukervennlighet, og for å redusere risikoen for at verktøy mistes når det brukes med et passende forankringssystem (se instruksjonene Bruk av et forankringssystem). Squids®-serien med verktøyfester er utformet og testet for å lage ettermonterte tilkoblingspunkter på verktøy, slik at brukerne kan forankre dem på en sikker måte hvis et sikkert verktøykoblingspunkt ikke er tilgjengelig.

DEFINISJONER: “Tool Tails™” – En systemkomponent som fanges av “fellen” og inkluderer et forankrende tilkoblingspunkt.

“Tool Traps™” – En systemkomponent som påføres over “halen” og fester den trygt til verktøyet og sikrer det dersom det skulle falle.

ADVARSLER: Du må ha lest og forstått alle anvisninger før du tar i bruk dette produktet. Dersom du unnlater å gjøre dette, kan det medføre skade på eiendom, alvorlig personskade eller dødsulykker.

- IKKE bruk kaldkrympefester med Squids® Tool Tails™-bånd.
- Bruk kaldkrympefester KUN med Squids® Tool Tails™-lastikklokke/strammer eller med Squids®-verktøyliner.
- Ikke bruk verktøyfestene i temperaturer under -40°C / -40°F eller over 65°C / 150°F.

- Se individuelle komponentetiketter for spesifikke vekturverdinger (se utvalgstabell). Maksimal kapasitet er lik maksimumskapasiteten for den svakeste komponenten i forankringssystemet.
- Kontroller alltid verktøyfestene før og etter hver bruk (se anvisningene under INSPEKSJON).
- Bruk kaldkrympfester kun med spesifikt utformede Tool Tails™ eller som ellers instruert for bruk.
- Squids®-kaldkrympfester skal IKKE brukes med andre produsenters haler eller andre fester.
- Ikke fest -kaldkrympfester rundt skarpe eller ru kanter.
- Kaldkrympfestene skal aldri modifiseres eller endres.
- Man skal aldri modifisere et verktøy på en måte som kan medføre avvik fra produsentens retningslinjer.
- Ikke bruk dette produktet dersom det er til hinder for sikker bruk av verktøyene.
- Vær ekstra forsiktig i nærheten av maskiner eller deler som kan være i bevegelse, elektriske og kjemiske risikoer samt andre åpenbare farer.
- Fest aldri et verktøy med Squids®-verktøytilbehør til en verktøyline som er lengre enn maksimumslengden som er angitt på verktøytilbehørets produktetikett (se avsnittet "Bruk av et forankringssystem" i bruksanvisningen).

FORBEREDELSE FOR PÅFESTING

- Påse at verktøyene er rene, tørre og fri for fett, olje og andre stoffer under påføring.
- Les anvisningene fullstendig før og under montering.

PÅKREVET UTSTYR FOR MONTERING

- Passende Tool Tails™ (se utvalgstabell)
- Passende Tool Trap™-modell (se utvalgstabell)

1. For montering til verktøy med festehull eller hull i verktøyshåndtaket [fig. 1]: Finn tilkoblingspunktet på verktøyet. Vel verktøyet for å bestemme hvilken verktøyline du må bruke, og fest denne verktøylinen direkte til festehullet.
2. For montering til verktøy uten festehull: Mål verktøyets diameter og vekt, og bruk utvalgstabellen for å avgjøre hva som er riktig Tool Tail™-elastikklokke/strammer og riktig størrelse Tool Trap™-kaldkrympfeste å montere. (Merk: I enkelte situasjoner er det flere alternativer som brukeren kan velge mellom ut fra egen preferanse.)
 - a. Hvis verktøyet ikke er sylindereformet, skal du måle verktøyet ved det bredeste punktet når du bestemmer diameteren.
 - b. Hvis verktøyet smalner av, skal du finne og måle området med størst diameter, og feste tilbehøret der.
3. Stram Tool Tail™-elastikklokken/strammeren på verktøyet ved å skyve deN over verktøyskaftet og stramme den fjærbelastede strammeren, hvis dette er aktuelt [fig. 2]. Merk: 3700 Tool Tails™-båndet fungerer ikke med Squids® Tool Trap™-kaldkrympfester
 - Forsikre deg om at Tool Tail™-elastikklokken/strammeren er plassert så langt opp på verktøyskaftet som mulig, uten at det påvirker bruken. Det anbefales en avstand på minst 25 mm/1 tomme fra enden på verktøyet.
 - Hvis verktøyet er konisk, må halen plasseres på eller i nærhet av delen med størst diameter.
4. Legg Tool Trap™-kaldkrympfestet over verktøyet og halen, og påse at den strammende delen av halen er eksponert ovenfor kaldkrympfestet. Påse at hele overdelen på kaldkrympfestet av gummi er over verktøyet [fig. 3].
 - Kaldkrympfestets indre kjerne har en løs ende som skal føres opp og gjennom motsatt ende av kaldkrympfestet. Den løse enden skal peke bort fra delen som strammes på verktøyets hale [fig. 4]. Hvis den ikke er i denne posisjonen, skal den føres opp gjennom den indre delen av kaldkrympfestets kjerne på nytt.
5. Hold kaldkrympfestet på plass, og trekk i den indre kjernens løse ende, slik at den begynner å trekkes gjennom midtdelen av festet.
 - Gummien vil begynne å trekke seg sammen over halen og verktøyet [fig. 5].
 - Fortsett å trekke den indre kjernen gjennom festets midtre del, til den er helt fjernet [fig. 6].
6. Fest en verktøyline for å komplettere et egnet forankringssystem [fig. 7].

* For flere instruksjoner, se produktvideoen på www.ergodyne.com.

BRUK AV FORANKRINGSSYSTEMET

1. Verktøyet skal alltid være forankret når du arbeider i høyden. Bruk en av metodene nedenfor når du skal skifte verktøy:
 - a. Bruk en 100 % sikker festemetode ved å sikre at verktøyet forankres til et sekundært forankringspunkt eller plasseres i en klassifisert beholder, før du kople det fra det opprinnelige forankringspunktet.
 - b. Skift verktøy over et sikkert område (f.eks. i en kontrollert beholder, over en plattform e.l.).
2. Påkrevet klaring:
 - a. Ved bruk av Squids®-verktøyfester må hele lengden til linen som blir brukt og avstanden mellom linens forankring og nærmeste person eller ømtållige gjenstand i tillegg til lengden på verktøyet beregnes.

INSPEKSJON

Kontroller forankringssystemet før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr må kontrolleres regelmessig av en kompetent person. Påse at forankringssystemet er godt festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk:

- Kontroller om det er kutt, rifter, varmeskade eller annen skade på bånd, sømmer og andre myke materialer.
- Kontroller all maskinvare for rust eller korrosjon, unormal distorsjon (vridninger, bøy), sprekker eller rifter og all annen skade.

- Påse at karabinkrokene og deres lukkemekanismer fungerer som de skal og går i lås. Kontroller at svingpunkter, modulære spenner og alle andre komponenter fungerer som de skal og ikke er skadet.
- Undersøk verktøyfeste posisjonen for uorden eller slitasje som indikerer at verktøyet har vært involvert i et fall.
- Kontroller at merkingen på produktet og etikettene er leselig.
- Hvis du vet at en del av forankringssystemet har vært utsatt for et fall, må det umiddelbart tas ut av bruk og erstattes. Hvis en av forankringssystemets komponenter ikke består inspeksjonen, skal komponenten kastes og produktet umiddelbart erstattes.

OPPBEVARING OG HÅNTERING:

- Oppbevar linene på et rent og tørt sted som ikke er utsatt for direkte lollys.
- Rengjøres med mild såpe og vann. Lufttørkes.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc., skal ikke under noen omstendighet holdes ansvarlig for direkte skader, indirekte skader, erstatningsskader, spesielle skader eller følgeskader som følger av, eller som er forbundet med, feil bruk av Squids®-forankringssystemets komponenter (verktøyliner og tilbehør).

GARANTI: Vi står for alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter vil være fri for material- og produksjonsdefekter i produktets levetid. Skader, misbruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08:00 til 17:00 CST) eller +1-800 225 8238.

TOOL WEIGHTS // DIAMETERS - 3723	
MAXIMUM CAPACITY	TOOL DIAMETER
2lbs / 0.9kg	.76" - 1.25" / 19MM-32MM
5lbs / 2.3kg	1.26" - 1.75" / 32MM-44MM

TOOL WEIGHTS // DIAMETERS - 3724	
MAXIMUM CAPACITY	TOOL DIAMETER
10lbs / 4.5kg	1.26" - 1.75" / 32MM-44MM

TOOL WEIGHTS // DIAMETERS - 3726	
MAXIMUM CAPACITY	TOOL DIAMETER
10lbs / 4.5kg	1.76" - 2.25" / 44MM-57MM
15lbs / 6.8kg	2.26" - 2.5" / 57MM-63MM

TOOL WEIGHT	TAIL MODEL NUMBER	TRAP MODEL (TYPE: MODEL)				
		SHAFT DIAMETER: ≤ 0.75IN / 19MM	SHAFT DIAMETER: 0.76-1.25IN / 19-32MM	SHAFT DIAMETER: 1.26-1.75IN / 32-44MM	SHAFT DIAMETER: 1.76-2.25IN / 44-57MM	SHAFT DIAMETER: 2.26-2.50IN / 57-63MM
WEIGHT ≤ 2LBS / 0.9KG	Web Tail: 3700 (all sizes)	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 12IN / 31CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 12IN / 31CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]
		Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A
	Elastic Tail: 3703, 3703EXT, 3713	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 12IN / 31CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 12IN / 31CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]
		Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: 3723	Cold Shrink Trap: 3723, 3724	Cold Shrink Trap: 3726	Cold Shrink Trap: 3726
WEIGHT ≤ 5LBS / 2.3KG	Elastic Tail: 3703, 3703EXT, 3713	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 18IN / 46CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]	Tape Traps: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 30IN / 76CM]
		Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: 3723, 3724	Cold Shrink Trap: 3726	Cold Shrink Trap: 3726
WEIGHT ≤ 10LBS / 4.5KG	Elastic Tail: 3703, 3703EXT, 3713	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 24IN / 61CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 30IN / 76CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 30IN / 76CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 36IN / 91CM]
		Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: 3724	Cold Shrink Trap: 3726	Cold Shrink Trap: 3726
WEIGHT ≤ 15LBS / 6.8KG	Elastic Tail: 3703, 3703EXT	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 36IN / 91CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 36IN / 91CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 36IN / 91CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 36IN / 91CM]	Tape Trap: 3755 [Length = ≥ 48IN / 122CM]
		Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: N/A	Cold Shrink Trap: 3726



INTERGALACTIC HEADQUARTERS

44° 58' 18.31" N 93° 09' 12.88" W ALT. 934 FT.
 1021 BANDANA BOULEVARD EAST SUITE 220
 SAINT PAUL, MN 55108 // WWW.ERGODYNE.COM
 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889

©2019 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED. ERGODYNE, SQUIDS, BE TENACIOUS, TENACIOUS WORK GEAR, TENACIOUS WORK GEAR BADGE AND THE ERGOMAN LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OF ERGODYNE.